



**HAL**  
open science

**Kurt Weitzmann, Massimo Bernabo et Rita Tarasconi. -  
The Byzantine Octateuchs. Princeton Univers. Pr.,  
1999, 2 vol.**

Eric Palazzo

► **To cite this version:**

Eric Palazzo. Kurt Weitzmann, Massimo Bernabo et Rita Tarasconi. - The Byzantine Octateuchs. Princeton Univers. Pr., 1999, 2 vol.. Cahiers de civilisation médiévale, 2001, 44 (173), pp.100-101. halshs-01341593

**HAL Id: halshs-01341593**

**<https://shs.hal.science/halshs-01341593>**

Submitted on 4 Jul 2016

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Kurt Weitzmann, Massimo Bernabo et Rita Tarasconi. — *The Byzantine Octateuchs*. Princeton Univers. Pr., 1999, 2 vol.  
Éric Palazzo

---

**Citer ce document / Cite this document :**

Palazzo Éric. Kurt Weitzmann, Massimo Bernabo et Rita Tarasconi. — *The Byzantine Octateuchs*. Princeton Univers. Pr., 1999, 2 vol.. In: Cahiers de civilisation médiévale, 44e année (n°173), Janvier-mars 2001. pp. 100-101;

[http://www.persee.fr/doc/ccmed\\_0007-9731\\_2001\\_num\\_44\\_173\\_2794\\_t1\\_0100\\_0000\\_2](http://www.persee.fr/doc/ccmed_0007-9731_2001_num_44_173_2794_t1_0100_0000_2)

---

Document généré le 01/06/2016

que l'A. aurait dû tenter une approche plus thématique des manuscrits présentés et fournir au lecteur des notices sur chaque manuscrit.

Éric PALAZZO.

KURT WEITZMANN, MASSIMO BERNABO et RITA TARASCONI. — *The Byzantine Octateuchs*. Princeton, Univers. Pr., 1999, 2 vol., xvi-404 pp. 1575 ill. (The Illustrations in the Manuscripts of the Septuagint; II : Octateuch).

Le présent volume, fruit de plusieurs décennies de recherches, est sans aucun doute un événement. Kurt Weitzmann, l'un des plus grands spécialistes de l'illustration des manuscrits médiévaux, décédé le 7 juin 1993, livre ici une somme considérable sur les octateuques byzantins. Depuis les années trente, K. Weitzmann s'était, entre autres travaux, attaché à l'examen de ces manuscrits byzantins illustrés, les octateuques. Grâce à Massimo Bernabo et Rita Tarasconi, la documentation engrangée par Kurt Weitzmann a pu être classée, mise à jour, approfondie sur certains points et finalement livrée à la communauté scientifique.

Les manuscrits présentés, décrits et analysés dans cet ouvrage appartiennent à la catégorie des octateuques byzantins illustrés et ont été réalisés après la période iconoclaste, depuis la première moitié du XI<sup>e</sup> s. pour le manuscrit conservé à la Bibliothèque Laurentienne de Florence (Codex Pluteus 5.38) jusqu'à la fin du XIII<sup>e</sup> s. pour le manuscrit conservé au monastère Vatopedi du Mont-Athos (codex 602). Les octateuques contiennent les textes grecs de huit livres bibliques depuis la Genèse jusqu'au livre de Ruth et sont accompagnés par une chaîne de commentaires patristiques ainsi que par deux préfaces, l'une précédant les Écritures, l'autre placée en tête des textes exégétiques. Mais l'originalité majeure de ces manuscrits est constituée par l'abondant cycle illustré qui accompagne le texte. Dans certains manuscrits, on dénombre jusqu'à plus de 360 miniatures qui contiennent elles-mêmes plusieurs scènes, portant à plus de 500 les thèmes iconographiques représentés. La correspondance très étroite entre chaque manuscrit du point de vue de leur illustration a longtemps suggéré aux chercheurs l'existence d'une seule recension qui aurait donné naissance à ces cycles peints. Déjà

au XIX<sup>e</sup> s., plusieurs savants se sont penchés sur ces manuscrits afin de déterminer l'origine du cycle peint des octateuques et sa date. Certains pensaient à une origine ancienne remontant jusqu'à l'époque paléochrétienne, d'autres ne concevaient pas la naissance de ces cycles illustrés avant le X<sup>e</sup> s. Cette passionnante historiographie est relatée dans le menu détail dans l'introduction de Massimo Bernabo.

À partir de la page 11, les trois auteurs se livrent à une étude comparée des images peintes dans les manuscrits. Depuis la préface jusqu'aux huit livres bibliques, chaque scène est décrite de manière à fournir la matière pour une comparaison poussée des manuscrits entre eux. Ces descriptions parfois sommaires sont soutenues par le volume de planches — la plupart des reproductions sont en noir et blanc — qui fournit ainsi un matériau documentaire d'une valeur considérable. Cette méthode consistant à décrire les images puis à en dégager les divergences et les points communs a été largement mise en œuvre autour de Kurt Weitzmann et de son école américaine. Dans les chapitres II et III, Kurt Weitzmann et Massimo Bernabo exposent les résultats de la description comparée des images. Pour Weitzmann, l'origine de l'archétype du cycle illustré remonterait jusqu'au III<sup>e</sup> s. à cause de plusieurs parallèles constatés entre les images des octateuques et l'iconographie des peintures de Doura-Europos. Mais Weitzmann introduit surtout l'idée selon laquelle d'un livre biblique à l'autre, on assiste à différentes étapes dans l'élaboration des cycles peints. En d'autres termes, Weitzmann pense que le cycle des octateuques byzantins ne résulte pas d'une seule et même tradition iconographique mais de plusieurs recensions illustrées propres à chacun des huit livres bibliques. De plus, cette polygenèse iconographique s'est réalisée au cours d'une longue période comprise entre le III<sup>e</sup> s. et la fin de l'époque paléochrétienne. À côté de cela, Weitzmann met aussi en évidence la diversité des sources iconographiques à l'origine des images du cycle des octateuques : la Bible, images de médecine, de botanique, de littérature bucolique... Bref, le cycle illustré de ces manuscrits représente une vaste synthèse de la décoration du livre dans l'Antiquité. Tous ces éléments sont repris et développés dans le chapitre III dû à Massimo Bernabo.

Dans ces pages d'une grande densité, l'A. met en évidence la spécificité iconographique de chaque

manuscrit, se situant tour à tour au carrefour de sources paléochrétiennes, juives et orientales. À la fin du chapitre, un *stemma* récapitulatif permet de visualiser d'un seul coup d'œil la démarche et les résultats des deux auteurs, laissant également percevoir le rôle fondamental de « l'édition impériale » du texte au VI<sup>e</sup> s. dans la descendance des témoins médiévaux. Enfin, un quatrième et dernier chapitre propose une étude de chaque manuscrit du triple point de vue codicologique, historique et stylistique.

Ce livre est d'une importance capitale pour les recherches sur les manuscrits enluminés du Moyen Âge, en premier lieu à cause de la matière fournie mais surtout du point de vue de la richesse des résultats et de la méthode suivie par les auteurs. Enfin, cet ouvrage posthume de Kurt Weitzmann couronne l'œuvre monumentale de l'un des maîtres incontestés de l'histoire du manuscrit et de son décor.

Éric PALAZZO.